



# Radiator Stop Leak

## Scheda di dati di sicurezza

conforme al Regolamento (CE) n° 1907/2006 (REACH) con la modifica Regolamento (UE) 2015/830

Data di stampa SDS: 19-8-2014 Data della revisione SDS: 19-8-2014 Versione: 1.1

### SEZIONE 1: identificazione della sostanza/miscela e della società/impresa

#### 1.1. Identificatore del prodotto

REACH – tipo : Miscela  
 Nome del prodotto : Radiator Stop Leak  
 Codice di prodotto : AD26000

#### 1.2. Usi identificati pertinenti della sostanza o della miscela e usi sconsigliati

##### 1.2.1. Usi identificati pertinenti

Categoria di utilizzazione principale : Uso industriale, Uso professionale  
 Uso della sostanza/ della miscela : Automotive care products

##### 1.2.2. Usi sconsigliati

Nessuna ulteriore informazione disponibile

#### 1.3. Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza

MPM International Oil Company  
 Cyclotronweg 1  
 2629 HN Delft - Nederland  
 T +31 (0)15 2514030 - F +31 (0)15 2514031  
[info@mpmoil.nl](mailto:info@mpmoil.nl) - [www.mpmoil.nl](http://www.mpmoil.nl)

#### 1.4. Numero telefonico di emergenza

Numero di emergenza : +31 (0)15 2514030 (08.00 - 17.00)

Paese	Organismo/società	Indirizzo	Numero di emergenza	Commenti
Italia	Centro Antiveleni (Poisons Centre) Dipartimento di Tossicologia Clinica, Università Cattolica del Sacro Cuore	Largo Agostino Gemelli 8 I-00168 Roma	+39 06 305 4343	
Swiss	Centre Suisse d'Information Toxicologique Swiss Toxicological Information Centre	Freiestrasse 16 Postfach CH-8028 Zurich	+41 44 251 51 51	

### SEZIONE 2: identificazione dei pericoli

#### 2.1. Classificazione della sostanza o della miscela

##### Classificazione secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008 [CLP]

Non classificato

##### Effetti avversi fisico-chimici, per la salute umana e per l'ambiente

Nessuna ulteriore informazione disponibile

#### 2.2. Elementi dell'etichetta

##### Etichettatura secondo il Regolamento CE n. 1272/2008 [CLP]

Consigli di prudenza CLP : P102 - Tenere fuori dalla portata dei bambini  
 P280 - Indossare protezione per gli occhi, protezione per il viso, indumenti protettivi, guanti  
 P501 - Smaltire il prodotto/recipiente in azienda di smaltimento dei rifiuti ufficialmente registrate.  
 Frasi EUH : EUH208 - Contiene 1,2-benzisotiazol-3(2H)-one(2634-33-5). Può provocare una reazione allergica  
 EUH210 - Scheda dati di sicurezza disponibile su richiesta

#### 2.3. Altri pericoli

Nessuna ulteriore informazione disponibile

### SEZIONE 3: Composizione/informazioni sugli ingredienti

#### 3.1. Sostanze

Non applicabile

#### 3.2. Miscele

# Radiator Stop Leak

## Scheda di dati di sicurezza

conforme al Regolamento (CE) n° 1907/2006 (REACH) con la modifica Regolamento (UE) 2015/830

Nome	Identificatore del prodotto	%	Classificazione secondo la direttiva 67/548/CEE	Classificazione secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008 [CLP]
idrossido di potassio, potassa caustica	(Numero CAS) 1310-58-3 (Numero CE) 215-181-3 (Numero indice EU) 019-002-00-8	< 0,5	Xn; R22 C; R35	Acute Tox. 4 (Oral), H302 Skin Corr. 1A, H314
1,2-benzisotiazol-3(2H)-one	(Numero CAS) 2634-33-5 (Numero CE) 220-120-9 (Numero indice EU) 613-088-00-6	< 0,05	Xn; R22 Xi; R41 Xi; R38 R43 N; R50	Acute Tox. 4 (Oral), H302 Skin Irrit. 2, H315 Eye Dam. 1, H318 Skin Sens. 1, H317 Aquatic Acute 1, H400

### Limiti di concentrazione specifici:

Nome	Identificatore del prodotto	Limiti di concentrazione specifici: DSD/DPD	Limiti di concentrazione specifici: CLP
idrossido di potassio, potassa caustica	(Numero CAS) 1310-58-3 (Numero CE) 215-181-3 (Numero indice EU) 019-002-00-8	(0,5 =< C < 2) Xi; R36/38 (2 =< C < 5) C; R34 (C >= 5) C; R35	( 0,5 =<C < 2) Eye Irrit. 2, H319 ( 0,5 =<C < 2) Skin Irrit. 2, H315 ( 2 =<C < 5) Skin Corr. 1B, H314 ( C >= 5) Skin Corr. 1A, H314
1,2-benzisotiazol-3(2H)-one	(Numero CAS) 2634-33-5 (Numero CE) 220-120-9 (Numero indice EU) 613-088-00-6	(C >= 0,05) R43	(C >= 0,05) Skin Sens. 1, H317

Testo integrale delle frasi R e H : vedere la sezione 16

## SEZIONE 4: Misure di primo soccorso

### 4.1. Descrizione delle misure di primo soccorso

Misure generali di primo soccorso	: In caso di malessere consultare il medico (se possibile, mostrargli l'etichetta).
In caso d'inalazione	: In caso di malessere, contattare un CENTRO ANTIVELENI o un medico. Trasportare l'infortunato all'aria aperta e mantenerlo a riposo in posizione che favorisca la respirazione.
In caso di contatto con la pelle	: Rimuovere gli indumenti contaminati e lavare tutta l'area cutanea esposta con sapone neutro e acqua facendo seguire risciacquo con acqua calda. Lavare gli indumenti contaminati prima di indossarli nuovamente.
Misure di primo soccorso in caso di contatto con gli occhi	: IN CASO DI CONTATTO CON GLI OCCHI: sciacquare accuratamente per parecchi minuti. Togliere le eventuali lenti a contatto se è agevole farlo. Continuare a sciacquare. Richiedere l'intervento medico se il dolore o l'arrossamento persistono.
In caso d'ingestione	: Non provocare il vomito. Contattare immediatamente un CENTRO ANTIVELENI o un medico.

### 4.2. Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati

In caso di contatto con la pelle	: May cause sensitization by skin contact.
In caso di ingestione	: L'ingestione può causare nausea, vomito e diarrea.

### 4.3. Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali

Nessuna ulteriore informazione disponibile

## SEZIONE 5: Misure antincendio

### 5.1. Mezzi di estinzione

Mezzi di estinzione idonei	: hazy water, polvere, schiuma e CO2.
Mezzi di estinzione non idonei	: High power water jet.

### 5.2. Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela

Nessuna ulteriore informazione disponibile

### 5.3. Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi

Protezione durante la lotta antincendio	: Non introdursi nell'area dell'incendio privi dell'adeguato equipaggiamento protettivo, comprendente gli autorespiratori.
Altre informazioni (antincendio)	: Cautela in caso d'incendio chimico. Use water spray/stream to protect personnel and to cool endangered containers.

## SEZIONE 6: Misure in caso di rilascio accidentale

### 6.1. Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza

#### 6.1.1. Per chi non interviene direttamente

Mezzi di protezione : Wear suitable protective clothing and gloves.

#### 6.1.2. Per chi interviene direttamente

Mezzi di protezione : Wear suitable protective clothing and gloves.

### 6.2. Precauzioni ambientali

Do not release in groundwater, surfacewater or sewerage. Notify authorities if liquid enters sewers or public waters.

# Radiator Stop Leak

## Scheda di dati di sicurezza

conforme al Regolamento (CE) n° 1907/2006 (REACH) con la modifica Regolamento (UE) 2015/830

### 6.3. Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica

Metodi per il contenimento	: Prevent spreading over great surfaces (e.g. by damming or installing oil booms).
Metodi di pulizia	: Pulire con detergenti. Absorb with liquid-binding material (e.g. sand, diatomaceous earth, acid- or universal binding agents).
Altre informazioni	: Can be slippery on hard, smooth walking area.

### 6.4. Riferimento ad altre sezioni

Nessuna ulteriore informazione disponibile

## SEZIONE 7: Manipolazione e immagazzinamento

### 7.1. Precauzioni per la manipolazione sicura

Precauzioni per la manipolazione sicura	: Evitare una esposizione superflua. Sono solitamente necessari sia un sistema di aspirazione locale che un sistema di ventilazione generale della stanza.
Temperatura di manipolazione	: < 40 °C
Misure di igiene	: When using do not eat, drink or smoke. Wash hands before breaks and at the end of work.

### 7.2. Condizioni per lo stoccaggio sicuro, comprese eventuali incompatibilità

Temperatura di stoccaggio	: < 40 °C
Luogo di stoccaggio	: Keep container tightly closed in a cool, well-ventilated place.

### 7.3. Usi finali particolari

Nessuna ulteriore informazione disponibile

## SEZIONE 8: Controllo dell'esposizione/protezione individuale

### 8.1. Parametri di controllo

Ulteriori indicazioni	: Based on ACGIH TLV, a concentration of 5 mg/m <sup>3</sup> oilspray (TWA, 8 hour workday) is recommended.
-----------------------	---

### 8.2. Controlli dell'esposizione

#### Dispositivi di protezione individuale:

Occhiali di protezione. Guanti protettivi.

#### Indumenti protettivi - scelta del materiale:

Type of chemical protective gloves to choose depends on the concentration and quantity of dangerous substances as well as on work place specifications. La scelta di un guanto adeguato non dipende solo dal materiale, ma anche da altre caratteristiche di qualità che lo fanno diverso da un produttore all'altro. Suitable material: gomma nitrilica

#### Protezione delle mani:

Resistenti alla penetrazione di sostanze chimiche

#### Protezione degli occhi:

Occhiali di protezione

#### Protezione della pelle e del corpo:

Usare indumenti protettivi adatti

#### Protezione respiratoria:

Non si raccomanda l'uso di attrezzatura speciale di protezione respiratoria nelle normali condizioni d'uso previste con adeguata ventilazione



#### Altre informazioni:

The usual precautions for handling chemicals should be observed.

## SEZIONE 9: Proprietà fisiche e chimiche

### 9.1. Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali

Stato fisico	: Liquido
Colore	: marrone.
Odore	: caratteristico.
Soglia olfattiva	: Dati non disponibili

# Radiator Stop Leak

## Scheda di dati di sicurezza

conforme al Regolamento (CE) n° 1907/2006 (REACH) con la modifica Regolamento (UE) 2015/830

pH	: 6 - 8
Velocità d'evaporaz. rel. All'acetato butilico	: Dati non disponibili
Punto di fusione	: Dati non disponibili
Punto di congelamento	: Dati non disponibili
Punto di ebollizione	: > 100 °C
Punto di infiammabilità	: Dati non disponibili
Temperatura di autoaccensione	: > 200
Temperatura di decomposizione	: Dati non disponibili
Infiammabilità (solidi, gas)	: Dati non disponibili
Tensione di vapore	: Dati non disponibili
Densità relativa di vapore a 20 °C	: Dati non disponibili
Densità relativa	: Dati non disponibili
Densità	: 1025 g/l @ 15°C
Solubilità	: Solubile in acqua.
Log Pow	: Dati non disponibili
Viscosità cinematica	: Dati non disponibili
Viscosità dinamica	: Dati non disponibili
Proprietà esplosive	: Dati non disponibili
Proprietà ossidanti	: Dati non disponibili
Limiti di infiammabilità o esplosività	: Dati non disponibili

### 9.2. Altre informazioni

Nessuna ulteriore informazione disponibile

## SEZIONE 10: Stabilità e reattività

### 10.1. Reattività

Nessuna in condizioni normali.

### 10.2. Stabilità chimica

Nessuna ulteriore informazione disponibile

### 10.3. Possibilità di reazioni pericolose

Nessuna ulteriore informazione disponibile

### 10.4. Condizioni da evitare

Nessuna ulteriore informazione disponibile

### 10.5. Materiali incompatibili

agenti ossidanti forti. acidi e basi.

### 10.6. Prodotti di decomposizione pericolosi

Nessuna ulteriore informazione disponibile

## SEZIONE 11: Informazioni tossicologiche

### 11.1. Informazioni sugli effetti tossicologici

Tossicità acuta	: Non classificato
Ulteriori indicazioni	: Può provocare una irritazione dell'apparecchio digerivo, nausea, vomiti e diarree
Corrosione cutanea/irritazione cutanea	: Può provocare una reazione allergica pH: 6 - 8
Gravi danni oculari/irritazione oculare	: Può provocare una irritazione degli occhi pH: 6 - 8
Sensibilizzazione respiratoria o cutanea	: Non classificato
Mutagenicità sulle cellule germinali	: Non classificato
Cancerogenicità	: Non classificato
Tossicità per la riproduzione	: Non classificato
tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) — esposizione singola	: Non classificato
tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) — esposizione ripetuta	: Non classificato
Pericolo in caso di aspirazione	: Non classificato

# Radiator Stop Leak

## Scheda di dati di sicurezza

conforme al Regolamento (CE) n° 1907/2006 (REACH) con la modifica Regolamento (UE) 2015/830

### SEZIONE 12: Informazioni ecologiche

#### 12.1. Tossicità

Nessuna ulteriore informazione disponibile

#### 12.2. Persistenza e degradabilità

Nessuna ulteriore informazione disponibile

#### 12.3. Potenziale di bioaccumulo

Nessuna ulteriore informazione disponibile

#### 12.4. Mobilità nel suolo

##### Radiator Stop Leak

Suolo	Sull'acqua il materiale è solubile.
-------	-------------------------------------

#### 12.5. Risultati della valutazione PBT e vPvB

Nessuna ulteriore informazione disponibile

#### 12.6. Altri effetti avversi

Nessuna ulteriore informazione disponibile

### SEZIONE 13: Considerazioni sullo smaltimento

#### 13.1. Metodi di trattamento dei rifiuti

Legislazione locale (rifiuto) : Waste disposal according to official state regulations.

Raccomandazioni per lo smaltimento dei rifiuti : Smaltire in un punto di distruzione rifiuti autorizzato.

### SEZIONE 14: Informazioni sul trasporto

Secondo i requisiti di ADR / RID / IMDG / IATA / ADN

ADR	IMDG
<b>14.1. Numero ONU</b>	
Non applicabile	Non applicabile
<b>14.2. Nome di spedizione dell'ONU</b>	
Non applicabile	Non applicabile
<b>14.3. Classi di pericolo connesso al trasporto</b>	
Non applicabile	Non applicabile
Non applicabile	Non applicabile
<b>14.4. Gruppo di imballaggio</b>	
Non applicabile	Non applicabile
<b>14.5. Pericoli per l'ambiente</b>	
Pericoloso per l'ambiente : No	Pericoloso per l'ambiente : No Inquinante marino : No
Nessuna ulteriore informazione disponibile	

#### 14.6. Precauzioni speciali per gli utilizzatori

##### - Trasporto via terra

Dati non disponibili

##### - Trasporto via mare

Dati non disponibili

#### 14.7. Trasporto di rinfuse secondo l'allegato II di MARPOL ed il codice IBC

Non applicabile

### SEZIONE 15: Informazioni sulla regolamentazione

#### 15.1. Disposizioni legislative e regolamentari su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela

##### 15.1.1. Normative UE

Non contiene sostanze sottoposte alle restrizioni dell'ALLEGATO XVII del REACH

Non contiene ingredienti dalla sostanza candidato REACH (s) elenco

Non contiene nessuna sostanza elencata all'allegato XIV del REACH

##### 15.1.2. Norme nazionali

Germania

# Radiator Stop Leak

## Scheda di dati di sicurezza

conforme al Regolamento (CE) n° 1907/2006 (REACH) con la modifica Regolamento (UE) 2015/830

Riferimento allegato VwVwS : Classe di pericolo per le acque (WGK) nwg, non pericoloso per l'acqua (Classificazione in base alla VwVwS, allegato 4)

12a Ordinanza di attuazione dell'Atto federale di controllo sulle immissioni - 12.BImSchV : Non soggetto al 12° BImSchV (decreto di protezione contro le emissioni) (Regolamento sugli incidenti rilevanti)

### Olanda

SZW-lijst van kankerverwekkende stoffen : Nessuno dei componenti è elencato

SZW-lijst van mutagene stoffen : Nessuno dei componenti è elencato

NIET-limitatieve lijst van voor de voortplanting giftige stoffen – Borstvoeding : Nessuno dei componenti è elencato

NIET-limitatieve lijst van voor de voortplanting giftige stoffen – Vruchtbaarheid : Nessuno dei componenti è elencato

NIET-limitatieve lijst van voor de voortplanting giftige stoffen – Ontwikkeling : Nessuno dei componenti è elencato

### 15.2. Valutazione della sicurezza chimica

No chemical safety assessment has been carried out for the substance or the mixture by the supplier

## SEZIONE 16: Altre informazioni

Testo delle frasi R, H e EUH:

Acute Tox. 4 (Oral)	Tossicità acuta (per via orale), categoria 4
Aquatic Acute 1	Pericoloso per l'ambiente acquatico — Pericolo acuto, categoria 1
Eye Dam. 1	Gravi lesioni oculari/irritazione oculare, categoria 1
Skin Corr. 1A	Corrosione/irritazione cutanea, categoria 1A
Skin Irrit. 2	Corrosione/irritazione cutanea, categoria 2
Skin Sens. 1	Sensibilizzazione della pelle, categoria 1
H302	Nocivo se ingerito.
H314	Provoca gravi ustioni cutanee e gravi lesioni oculari.
H315	Provoca irritazione cutanea.
H317	Può provocare una reazione allergica cutanea.
H318	Provoca gravi lesioni oculari.
H400	Molto tossico per gli organismi acquatici.
EUH208	Contiene . Può provocare una reazione allergica.
EUH210	Scheda dati di sicurezza disponibile su richiesta.

SDS MPM REACH

*Queste informazioni si basano sulle nostre attuali conoscenze e descrivono il prodotto per la tutela della salute, della sicurezza e dell'ambiente. Pertanto, non devono essere interpretate come garanzia di alcuna proprietà specifica del prodotto*